

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СИСТЕМ  
УПРАВЛЕНИЯ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ»  
(ТУСУР)



УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе

Документ подписан электронной подписью

Сертификат: 1сбсfa0a-52a6-4f49-aef0-5584d3fd4820

Владелец: Троян Павел Ефимович

Действителен: с 19.01.2016 по 16.09.2019

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**Профессиональный иностранный язык**

Уровень образования: **высшее образование - бакалавриат**

Направление подготовки (специальность): **38.03.02 Менеджмент**

Направленность (профиль): **Финансовый менеджмент**

Форма обучения: **очная**

Факультет: **ЭФ, Экономический факультет**

Кафедра: **экономики, Кафедра экономики**

Курс: **2**

Семестр: **4**

Учебный план набора 2015 года

Распределение рабочего времени

№	Виды учебной деятельности	4 семестр	Всего	Единицы
1	Практические занятия	36	36	часов
2	Всего аудиторных занятий	36	36	часов
3	Самостоятельная работа	36	36	часов
4	Всего (без экзамена)	72	72	часов
5	Общая трудоемкость	72	72	часов
		2.0	2.0	З.Е

Зачет: 4 семестр

Томск 2016

### ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЙ

Рабочая программа составлена с учетом требований Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки (специальности) 38.03.02 Менеджмент, утвержденного 2016-04-20 года, рассмотрена и утверждена на заседании кафедры «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ года, протокол №\_\_\_\_\_.

Разработчики:

доцент кафедры ИЯ \_\_\_\_\_ Менгардт Е. Р.

Заведующий обеспечивающей каф.  
ИЯ

\_\_\_\_\_ Покровская Е. М.

Рабочая программа согласована с факультетом, профилирующей и выпускающей кафедрами направления подготовки (специальности).

Декан ЭФ \_\_\_\_\_ Богомолова А. В.

Заведующий выпускающей каф.  
экономики

\_\_\_\_\_ Рьжкова М. В.

Эксперты:

доцент кафедры иностранных  
языков

\_\_\_\_\_ Лычковская Л. Е.

доцент кафедры Экономики

\_\_\_\_\_ Земцова Л. В.

## 1. Цели и задачи дисциплины

### 1.1. Цели дисциплины

Целью преподавания дисциплины является обучение иностранному языку для использования его в социальной и профессиональной деятельности при решении научных, деловых, производственных и академических задач.

### 1.2. Задачи дисциплины

- формирование навыков и умений устной и письменной коммуникации на английском языке, необходимых для профессионального общения;
- формирование навыков чтения и перевода литературы профессиональной направленности на английском языке;
- формирование навыков самостоятельной работы с литературой профессиональной направленности на английском языке с целью получения необходимой информации.

–

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» (Б1.Б.20) относится к блоку 1 (базовая часть).

Предшествующими дисциплинами, формирующими начальные знания, являются следующие дисциплины: .

Последующими дисциплинами являются: Преддипломная практика.

## 3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- ОК-4 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

В результате изучения дисциплины студент должен:

- **знать** нормы и правила межличностного и профессионального общения на иностранном языке.
- **уметь** логично, аргументировано и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности.
- **владеть** навыками чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности.

## 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2.0 зачетных единицы и представлена в таблице 4.1.

Таблица 4.1 – Трудоемкость дисциплины

Виды учебной деятельности	Всего часов	Семестры
		4 семестр
Аудиторные занятия (всего)	36	36
Практические занятия	36	36
Самостоятельная работа (всего)	36	36
Подготовка к практическим занятиям, семинарам	36	36
Всего (без экзамена)	72	72
Общая трудоемкость час	72	72
Зачетные Единицы Трудоемкости	2.0	2.0

## 5. Содержание дисциплины

### 5.1. Разделы дисциплины и виды занятий

Разделы дисциплины и виды занятий приведены в таблице 5.1.

Таблица 5.1 – Разделы дисциплины и виды занятий

№	Названия разделов дисциплины	Практические занятия	Самостоятельная работа	Всего часов (без экзамена)	Формируемые компетенции
1	Профессиональный иностранный язык (4 семестр)	36	36	72	ОК-4
	Итого	36	36	72	

### 5.2. Содержание разделов дисциплины (по лекциям)

Не предусмотрено РУП

### 5.3. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечивающими (предыдущими) и обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечивающими (предыдущими) и обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами представ-лены в таблице 5.3.

Таблица 5.3 - Разделы дисциплины и междисциплинарные связи

№	Наименование дисциплин	№ разделов данной дисциплины, для которых необходимо изучение обеспечивающих и обеспечиваемых дисциплин
		1
Последующие дисциплины		
1	Преддипломная практика	+

### 5.4. Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий

Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий представлено в таблице 5.4

Таблица 5. 4 – Соответствие компетенций и видов занятий, формируемых при изучении дисциплины

Компетенции	Виды занятий		Формы контроля
	Практические занятия	Самостоятельная работа	
ОК-4	+	+	Зачет, Тест

## 6. Интерактивные методы и формы организации обучения

Не предусмотрено РУП

## 7. Лабораторный практикум

Не предусмотрено РУП

## 8. Практические занятия

Содержание практических работ приведено в таблице 8.1.

Таблица 8. 1 – Содержание практических работ

Названия разделов	Содержание практических занятий	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции
4 семестр			
1 Профессиональный иностранный язык (4 семестр)	Тема 1.1. Адаптированные тексты профессиональной направленности.	4	ОК-4
	Тема 1.2. Неадаптированные тексты профессиональной направленности.	12	
	Тема 1.3. Приемы оформления устного высказывания по профессиональной тематике.	8	
	Тема 1.4. Основы оформления тезисов и составления аннотаций к докладам по профессиональной деятельности.	2	
	Тема 1.5. Деловая переписка, составление резюме.	4	
	Тема 1.6. Презентация доклада профессиональной направленности на английском языке.	4	
	Подготовка к зачету по темам и содержанию раздела.	2	
	Итого	36	
Итого за семестр		36	

## 9. Самостоятельная работа

Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции представлены в таблице 9.1.

Таблица 9.1 - Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции

Названия разделов	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость ч	Формируемые компетенции	Формы контроля
4 семестр				
1 Профессиональный иностранный язык (4 семестр)	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	4	ОК-4	Зачет, Тест
	Подготовка к	4		

	практическим занятиям, семинарам		
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	4	
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	8	
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	12	
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	4	
	Итого	36	
Итого за семестр		36	
Итого		36	

## 10. Курсовая работа

Не предусмотрено РУП

## 11. Рейтинговая система для оценки успеваемости студентов

### 11.1. Балльные оценки для элементов контроля

Таблица 11.1 – Балльные оценки для элементов контроля

Элементы учебной деятельности	Максимальный балл на 1-ую КТ с начала семестра	Максимальный балл за период между 1КТ и 2КТ	Максимальный балл за период между 2КТ и на конец семестра	Всего за семестр
4 семестр				
Зачет			30	30
Тест	35	35		70
Итого максимум за период	35	35	30	100
Нарастающим итогом	35	70	100	100

### 11.2. Пересчет баллов в оценки за контрольные точки

Пересчет баллов в оценки за контрольные точки представлен в таблице 11.2.

Таблица 11. 2 – Пересчет баллов в оценки за контрольные точки

Баллы на дату контрольной точки	Оценка
≥ 90% от максимальной суммы баллов на дату КТ	5
От 70% до 89% от максимальной суммы баллов на дату КТ	4
От 60% до 69% от максимальной суммы баллов на дату КТ	3
< 60% от максимальной суммы баллов на дату КТ	2

### 11.3. Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку представлен в таблице 11.3.

Таблица 11. 3 – Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Оценка (ГОС)	Итоговая сумма баллов, учитывает успешно сданный экзамен	Оценка (ECTS)
5 (отлично) (зачтено)	90 - 100	A (отлично)
4 (хорошо) (зачтено)	85 - 89	B (очень хорошо)
	75 - 84	C (хорошо)
	70 - 74	D (удовлетворительно)
65 - 69		
3 (удовлетворительно) (зачтено)	60 - 64	E (посредственно)
	Ниже 60 баллов	F (неудовлетворительно)

## 12. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 12.1. Основная литература

1. Английский язык для студентов экономического факультета. Intermediate: Учебное пособие (Часть 1) / Потапова Т. Н., Соболевская О. В. - 2015. 47 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/5302>, свободный.

2. Английский язык для студентов экономического факультета. Intermediate: Учебное пособие (часть 2) / Потапова Т. Н., Соболевская О. В. - 2015. 46 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/5303>, свободный.

### 12.2. Дополнительная литература

1. English for Students of Technical Sciences: Учебное пособие / Лычковская Л. Е., Менгардт Е. Р. - 2015. 465 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/149>, свободный.

### 12.3. Учебно-методическое пособие и программное обеспечение

1. Пакет контрольных измерительных материалов для самостоятельной работы для учебного пособия «Английский язык для студентов экономического факультета Pre-intermediate»: Учебно-методическое пособие / Потапова Т. Н. - 2016. 22 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/6440>, свободный.

2. Пакет контрольных измерительных материалов для практической работы к учебному пособию «Английский язык для студентов экономического факультета Pre-intermediate»: Учебно-методическое пособие / Потапова Т. Н. - 2016. 38 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/6443>, свободный.

3. Сборник дополнительных грамматических упражнений к учебному пособию «Английский язык для студентов экономического факультета Pre-Intermediate»: Учебно-методическое пособие / Потапова Т. Н. - 2016. 35 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/6441>, свободный.

4. Сборник текстов для чтения и перевода для учебного пособия «Английский язык для студентов экономического факультета Pre-intermediate»: Учебно-методическое пособие для практической работы / Потапова Т. Н. - 2016. 60 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/6442>, свободный.

### 12.4. Базы данных, информационно справочные и поисковые системы

1. Google, Yandex, Wikipedia, научно-образовательный портал ТУСУР

## 13. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Компьютерный класс - 10 рабочих мест  
 Лингафонный кабинет - 17 рабочих мест  
 Видеопроектор – 2  
 Ноутбук - 2

#### **14. Фонд оценочных средств**

Фонд оценочных средств приведен в приложении 1.

#### **15. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины**

Без рекомендаций.

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования**

**«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СИСТЕМ  
УПРАВЛЕНИЯ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ»  
(ТУСУР)**

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе  
\_\_\_\_\_ П. Е. Троян  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

**Профессиональный иностранный язык**

Уровень образования: **высшее образование - бакалавриат**  
Направление подготовки (специальность): **38.03.02 Менеджмент**  
Направленность (профиль): **Финансовый менеджмент**  
Форма обучения: **очная**  
Факультет: **ЭФ, Экономический факультет**  
Кафедра: **экономики, Кафедра экономики**  
Курс: **2**  
Семестр: **4**

Учебный план набора 2015 года

Разработчики:

– доцент кафедры ИЯ Менгардт Е. Р.

Зачет: 4 семестр

Томск 2016

## 1. Введение

Фонд оценочных средств (ФОС) является приложением к рабочей программе дисциплины (практики) и представляет собой совокупность контрольно-измерительных материалов (типовые задачи (задания), контрольные работы, тесты и др.) и методов их использования, предназначенных для измерения уровня достижения студентом установленных результатов обучения.

ФОС по дисциплине (практике) используется при проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов.

Перечень закрепленных за дисциплиной (практикой) компетенций приведен в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень закрепленных за дисциплиной компетенций

Код	Формулировка компетенции	Этапы формирования компетенций
ОК-4	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Должен знать нормы и правила межличностного и профессионального общения на иностранном языке. ; Должен уметь логично, аргументировано и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности. ; Должен владеть навыками чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности. ;

Общие характеристики показателей и критериев оценивания компетенций на всех этапах приведены в таблице 2.

Таблица 2 – Общие характеристики показателей и критериев оценивания компетенций по этапам

Показатели и критерии	Знать	Уметь	Владеть
Отлично (высокий уровень)	Обладает фактическими и теоретическими знаниями в пределах изучаемой области с пониманием границ применимости	Обладает диапазоном практических умений, требуемых для развития творческих решений, абстрагирования проблем	Контролирует работу, проводит оценку, совершенствует действия работы
Хорошо (базовый уровень)	Знает факты, принципы, процессы, общие понятия в пределах изучаемой области	Обладает диапазоном практических умений, требуемых для решения определенных проблем в области исследования	Берет ответственность за завершение задач в исследовании, приспосабливает свое поведение к обстоятельствам в решении проблем
Удовлетворительно (пороговый уровень)	Обладает базовыми общими знаниями	Обладает основными умениями, требуемыми для выполнения простых задач	Работает при прямом наблюдении

## 2 Реализация компетенций

### 2.1 Компетенция ОК-4

ОК-4: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Для формирования компетенции необходимо осуществить ряд этапов. Этапы формирования компетенции, применяемые для этого виды занятий и используемые средства оценивания

представлены в таблице 3.

Таблица 3 – Этапы формирования компетенции и используемые средства оценивания

Состав	Знать	Уметь	Владеть
Содержание этапов	нормы и правила межличностного и профессионального общения на иностранном языке.	логично, аргументировано и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности.	навыками чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности.
Виды занятий	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Практические занятия;</li> <li>• Самостоятельная работа;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Практические занятия;</li> <li>• Самостоятельная работа;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Самостоятельная работа;</li> </ul>
Используемые средства оценивания	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Зачет;</li> <li>• Тест;</li> <li>• Зачет;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Зачет;</li> <li>• Тест;</li> <li>• Зачет;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Зачет;</li> <li>• Зачет;</li> </ul>

Формулировка показателей и критериев оценивания данной компетенции приведена в таблице 4.

Таблица 4 – Показатели и критерии оценивания компетенции на этапах

Состав	Знать	Уметь	Владеть
Отлично (высокий уровень)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Имеет сформированные и систематические знания норм и правил межличностного и профессионального общения на иностранном языке.;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Показывает успешное и систематическое умение логично, аргументировано и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности.;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Демонстрирует успешное и систематическое владение навыками чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности.;</li> </ul>
Хорошо (базовый уровень)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Имеет сформированные, но содержащие отдельные пробелы, знания норм и правил межличностного и профессионального общения на иностранном языке.;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Показывает в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение логично, аргументировано и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Демонстрирует в целом успешное, но сопровождающееся отдельными ошибками применение навыков чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности. ;</li> </ul>

		межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности.;	
Удовлетворительный (пороговый уровень)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Имеет фрагментарные, неполные знания норм и правил межличностного и профессионального общения на иностранном языке.;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Показывает неполное, недостаточное умение логично, аргументировано и корректно подготовить устные и письменные высказывания на иностранном языке в межличностном общении, межкультурном взаимодействии и профессиональной деятельности.;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Демонстрирует неполное, недостаточное владение навыками чтения, перевода и анализа текстов профессиональной направленности.;</li> </ul>

### 3 Типовые контрольные задания

Для реализации вышеперечисленных задач обучения используются типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, в следующем составе.

#### 3.1 Тестовые задания

– 1. Выполнение лексических упражнений по лексике тем за семестр: - сопоставление терминов и их значений; - сопоставление частей устойчивых фраз; - перевод с русского на английский и с английского на русский; - сопоставление синонимов или антонимов; - объяснение терминов 2. Выполнение грамматических упражнений по пройденным грамматическим минимумам: - множественный выбор; - использование правильной формы глагола; - сопоставление видовременных форм глагола; - и др. 3. Перевод части неадаптированного текста профессиональной направленности со словарем. 4. Устная часть - собеседование или мультимедийная презентация студента по темам профессиональной направленности.

#### 3.2 Зачёт

– а) Письменная часть (20 баллов): 1. Выполнение лексических упражнений по лексике тем за семестр: - сопоставление терминов и их значений; - сопоставление частей устойчивых фраз; - перевод с русского на английский и с английского на русский; - сопоставление синонимов или антонимов; - объяснение терминов 2. Выполнение грамматических упражнений по пройденным грамматическим минимумам: - множественный выбор; - использование правильной формы глагола; - сопоставление видовременных форм глагола; - и др. 3. Перевод части неадаптированного текста профессиональной направленности со словарем. б) Устная часть - собеседование или мультимедийная презентация студента (10 баллов) по темам профессиональной направленности по выбору студента. 2. Самостоятельная работа студента: 1) перевод специализированного текста в каждой теме с последующим выполнением заданий; 2) работа с аудио- и видео-материалом в каждой теме с выполнением заданий; 3) подготовка монологического высказывания по каждой теме с использованием мини-презентаций; 4) написание письменной работы в зависимости от изученных функций. 3. Индивидуальная работа студента: перевод 5000 печатных знаков в семестр неадаптированной литературы по специальности с английского языка на русский.

### 4 Методические материалы

Для обеспечения процесса обучения и решения задач обучения используются следующие

материалы:

– методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, согласно п. 12 рабочей программы.

#### **4.1. Основная литература**

1. Английский язык для студентов экономического факультета. Intermediate: Учебное пособие (Часть 1) / Потапова Т. Н., Соболевская О. В. - 2015. 47 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/5302>, свободный.

2. Английский язык для студентов экономического факультета. Intermediate: Учебное пособие (часть 2) / Потапова Т. Н., Соболевская О. В. - 2015. 46 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/5303>, свободный.

#### **4.2. Дополнительная литература**

1. English for Students of Technical Sciences: Учебное пособие / Лычковская Л. Е., Менгардт Е. Р. - 2015. 465 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/149>, свободный.

#### **4.3. Учебно-методическое пособие и программное обеспечение**

1. Пакет контрольных измерительных материалов для самостоятельной работы для учебного пособия «Английский язык для студентов экономического факультета Pre-intermediate»: Учебно-методическое пособие / Потапова Т. Н. - 2016. 22 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/6440>, свободный.

2. Пакет контрольных измерительных материалов для практической работы к учебному пособию «Английский язык для студентов экономического факультета Pre-intermediate»: Учебно-методическое пособие / Потапова Т. Н. - 2016. 38 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/6443>, свободный.

3. Сборник дополнительных грамматических упражнений к учебному пособию «Английский язык для студентов экономического факультета Pre-Intermediate»: Учебно-методическое пособие / Потапова Т. Н. - 2016. 35 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/6441>, свободный.

4. Сборник текстов для чтения и перевода для учебного пособия «Английский язык для студентов экономического факультета Pre-intermediate»: Учебно-методическое пособие для практической работы / Потапова Т. Н. - 2016. 60 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/6442>, свободный.

#### **4.4. Базы данных, информационно справочные и поисковые системы**

1. Google, Yandex, Wikipedia, научно-образовательный портал ТУСУР